

사순절 제 3 주일에배 (四旬節第 3 主日礼拝)

2017 年 3 月 19 日 司會: 嚴倣俊長老
 午前 11:00 **韓國語礼拝** 說教: 朴成均牧師

전 주(前奏) ----- 奏樂 李榮惠執事
 송 영(頌榮) ----- 聖歌 隊
 예배부름(招きと祈り) 시 84:4-7(詩 84:5-8) 司會 者
 ★찬 송(讚頌) ----- 27 (旧 27) ----- 一同 起立
 신앙고백(信仰告白) 사도신경(使徒信條) ----- 一同 同
 교독(交讀) ----- 126 ----- 一同 同
 찬 송(讚頌) ----- 543 (旧 342) ----- 一同 同
 기도(祈禱) ----- 吉井秀夫長老
 성경봉독(聖書朗讀) 빌(フィリピ) 4:6-9 司會 者
 찬 송(讚頌) 「주 앞에」 聖歌 隊
 설 교(說教) 「자신이 해야 할 일」 說教 者
 하나님께서 하실 일」(自分がすること、神様がなされること)
 기도(祈禱) ----- 說教 者
 찬 송(讚頌) ----- 263 (旧 197) ----- 一同 同
 헌 금(獻金) ----- 一同 同
 감사기도(感謝祈禱) ----- 說教 者
 광 고(お知らせ) ----- 司會 者
 ★송 영(頌榮) ----- 1 (旧 1) ----- 一同 起立
 ★축 도(祝禱) ----- 說教 者
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

성도의 교제(コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週 : 第2 壮年会 来週 : 女性会・有志

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

	이번 주(今週)		다음 주(来週)	
司會	嚴倣俊長老		裴良一長老	
祈禱	吉井秀夫長老		田勝隆長老	
午後	俞炳宇執事		曹永恩副會長	
水曜	林美善執事		柳恩愛執事	
通訳	吉井秀夫長老	金政芸執事	金政芸執事	吉井秀夫長老
	3 月		4 月	
獻金	千末仙執事	柳末生執事	尹美愛執事	尹熙淑執事
	俞炳宇執事	柳恩愛執事	林到炫執事	李榮美執事
案内	村上順子執事	国崎秋助執事	許仁子執事	尹鍾進執事
	新来会者班	曹永恩勸士	新来会者班	權寧子勸士
聖研	主日聖書班	吉井秀夫長老	主日聖書班	田勝隆長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
 ☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

주일 찬양예배 (主日讚美礼拝)

午後 2:00 司會: 俞炳宇執事
日本語礼拝 說教: 朴成均牧師

전 주(前奏) ----- 奏樂 李榮惠執事
 기도(祈禱) ----- 司會 者
 찬 양(讚揚) ----- 讚美の時間 ----- 一同 同
 성경봉독(聖書朗讀) 箴言(잠) 4:23 司會 者
 설 교(說教) 「心を守れ」 說教 者
 (마음을 지키라)
 기도(祈禱) ----- 說教 者
 찬 송(讚頌) ----- 420 (旧 212) ----- 一同 同
 광 고(お知らせ) ----- 書記 部
 ★송 영(頌榮) ----- 2 (旧 6) ----- 一同 起立
 ★축 도(祝禱) ----- 說教 者
 ☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

◎수요예배 (水曜礼拝)

3 月 22 日 午後 7:00 奏樂: 裴弥生執事
 司會: 林美善執事 讚頌: 357 (旧 397)・286 (旧 218)
 說教者: 林明基牧師 聖書: 使徒(행) 6:8-15
 說教題: 스테판의 執事の 逮捕 (스데반집사의 체포)

◎새벽기도회 (早天祈禱會) 午前 6:00

3/21 火曜日 [ルツ記 1 章講解] 引導者: 林明基牧師
 3/22 水曜日 [ルツ記 2 章講解] 引導者: 嚴倣俊長老
 3/23 木曜日 [ルツ記 3 章講解] 引導者: 林明基牧師
 3/24 金曜日 [ルツ記 4 章講解] 引導者: 裴貞愛傳道師

◆先週の統計◆

出席	礼拝			教会学校		早天祈禱會				集會	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
計	124	43	9	11	5	6	5	3	5	7	6	36
獻金	《十分の一獻金》 辻ヴィヴィアナ 吳勝正・孫菊枝 尹熙淑 康玲子 李倫貞 村上正子 林到炫・俞炳珠 林美善 洪守贊家庭 無記名 1											
	《感謝獻金》 金永優・洋美 高榮玉 吳都子 清水幸惠 張淑子 田中正一・權寧子 金敬洙 無記名 1											
	《海外宣教獻金》 張淑子 無記名 1											
	《建築獻金》 洪守贊家族 金賢會											
主日合計 295,160 円												

교회소식(お知らせ)

- ★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다. 今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
 - ◆강단교환(講壇交換) 오늘 오전·오후예배 설교는 와카야마제일교회 박성균목사님이 하여 주십니다. 감사합니다. 임명기목사는 와카야마제일교회에서 오전·오후예배 설교를 합니다. 本日は関西地方会和歌山第一教会 朴成均牧師が午前・午後の說教をして下さいます。感謝します。林明基牧師は和歌山第一教会で午前・午後の說教をします。
 - ◆오늘의 모임(今日の集い)
 ◎慶弔委員會 (13:00 堂會室) ◎礼拝教育委員會 (13:00 女性會室)
 - ◆앞으로의 행사(今後の行事)
 ◎3 月 23 日(木) 関西地方教会女性連合會 第 64 回定期大會 (10:30 大阪教会)※参加者は 8:30 に阪急西院駅改札口に集合
 ◎3 月 24 日(金) 聖書勉強會ディナー(10:30 3F 林明基牧師)
 ◎3 月 25 日(土) 第 16 回マルコ福音書講解(全 16 回) (13:30 堂會室 担当: 裴良一長老)
 ◎3 月 26 日(主) CS 修了式(午前礼拝) 京都信明学校理事會 (13:00 堂會室) 青年會月例會 (13:00 青年會室) 女性會献身礼拝 (14:00 說教: 裴貞愛傳道師) 女性會月例會 (午後礼拝後 小礼拝堂) 堂會 (午後礼拝後 堂會室)
 - ◆세례·유아세례·학습·신앙고백(洗礼·幼兒洗礼·學習·信仰告白) 4 月 16 日(主)復活節礼拝時に行きます。希望される方は 3 月 26 日(主)までに申請書を教会事務室に提出して下さい。
 - ◆全国女性連合會神學生奨学金募金 担当: 横山弘美・千末仙
 - ◆교회학교 교사·반주자모집(教会學校的教師·伴奏者募集): 林明基牧師迄
 - ◆교회학교 예배시간 변경(教会學校的礼拝時間の変更) 4 月 2 日(主)から幼稚科·小学生部·中高生部の礼拝開始 9:50
 - ◆教会事務員募集: 週 2 日(金·土)勤務、交通費支給、要面談(林明基牧師迄)
 - ◆向上社保育園 卒園式: 3 月 25 日(土) (9:15 4F 大礼拝堂)
- ※本日の昼食は、李卿澈執事が長女李有加姉妹と吳政場兄弟の結婚を祝い、提供して下さいました。

《이 달의 기도(今月の祈り)》

- ◇ 사순절 기간, 그리스도의 고난에 동참하는 성도가 되도록! 四旬節の間、キリストの受難に共にあずかる聖徒となるように!
- ◇ 각 기관, 위원회의 활동이 축복 받도록! 各機關・委員會の働きが祝福されますように!
- ◇ 성령의 능력을 입는 성도가 되도록! 聖霊の力を受ける聖徒になりますように!